

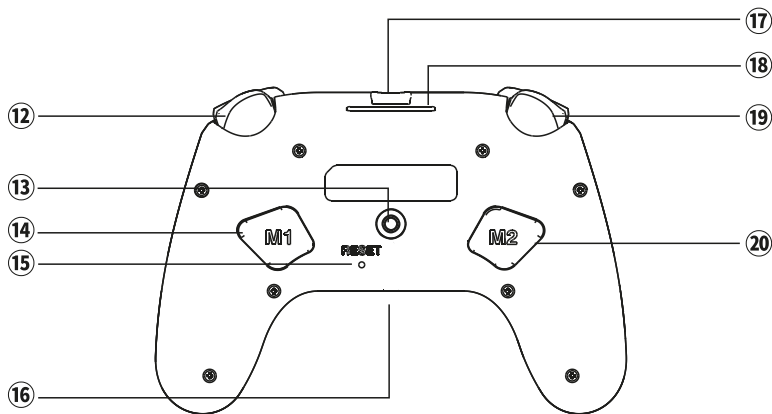
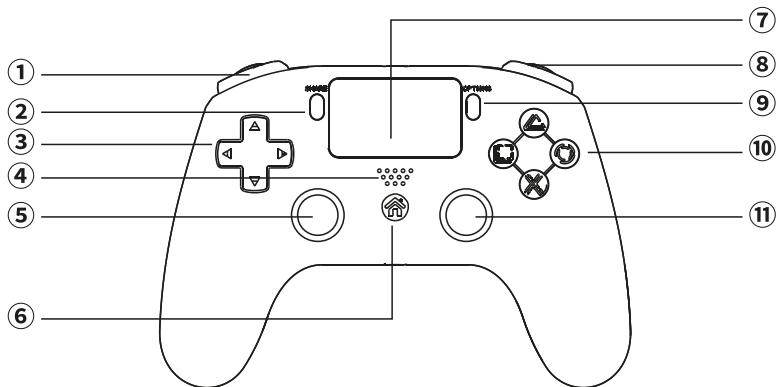
WIRELESS LED CONTROLLER

Instructions manual
Manuel d'utilisation
Manual de instrucciones
Gebruikershandleiding
Benutzerhandbuch
Manual de utilização
Istruzioni per l'uso



WWW.SUBSONIC.COM





- | | | | | |
|----------------------|---------------------|-----------------------|-------------|-----------------------|
| ① L1/LB | ⑥ PS button/X-guide | ⑪ Right joystick + R3 | ⑬ Turbo | ⑯ Headphone input |
| ② Share/View | ⑦ Press button | ⑫ R2/RT | ⑭ M1 button | ⑰ USB-C Charging port |
| ③ D-Pad | ⑧ R1/RB | ⑬ Turbo | ⑮ Reset | ⑱ Light indicator |
| ④ Speaker | ⑨ Options/Menu | ⑭ M1 button | | ⑲ L2/LT |
| ⑤ Left joystick + L3 | ⑩ Action buttons | ⑮ Reset | | ⑳ M2 button |

△○×□
Y B A X



1. Before the first use

Thank you for purchasing the WIRELESS LED CONTROLLER.

Before using it, please read this manual carefully. Please keep it for future reference.

2. Features

- The WIRELESS LED CONTROLLER is compatible with PS4 & PC (Windows 8/10/11, X-Input & Direct Input)
- Programmable RGB LED
- Additional programmable eSport M1 and M2 buttons on the back of the controller, turbo function
- Built-in rechargeable battery (charging cable included)
- Vibration
- Compatible with PS4 gaming headsets

Working voltage: DC 3.5V-4.2V

Working current: 100mA±10mA

Built-in lithium battery: 600mAh

Input charging voltage: Type-C input 5V

Transmission distance: 10 M

Battery life: approx 10 hours

3. Charging

Before connecting for the first time, fully charge the controller's battery.

To charge the battery, connect the controller to a USB port using the supplied USB cable. The LED indicator on the front of the controller will flash slowly in orange while charging and will turn off when the charge is complete.

Press and hold PS button for 10 seconds to turn the controller off.

4. Connecting the controller to PS4

1. Turn on the console.
2. Connect the controller in sleep mode to one of the console's USB ports using the USB cable provided.
3. Press the PS button: the controller connects and the LED indicator lights up. The controller is ready for use.

For subsequent connections, simply press the PS button on the controller and it will automatically connect to the console.

You can also wake the console by pressing the PS button after the first pairing.

5. Connecting the controller to the PC

Wired mode:

1. Turn on your PC.
2. Connect the controller in sleep mode to one of the console's USB ports using the USB cable provided.
3. Press the PS button: the controller connects and the LED indicator lights up. The controller is ready for use. It's recognized as "**Controller (Xbox 360 for Windows)**" in the game controllers list.

The controller uses the **X-Input** protocol by default, for playing the latest games. Some older games use **Direct Input** protocol. To switch to Direct Input mode, hold the PS button for 5 seconds. You can switch from one mode to the other at any time using this procedure.

Wireless mode:

1. Turn on your PC and activate Bluetooth.
2. In the Bluetooth settings, click "Add a new Bluetooth device".
3. On the controller, press PS + SHARE at the same time for 5 seconds.
4. Choose "**Wireless controller**" from the list of available devices.
5. The controller connects and the LED indicator lights up. The controller is ready for use.

The controller uses the **Direct Input** protocol in wireless mode.

6. Programming the RGB LEDs

When the controller is on, the default light mode is monochrome gradient. You can change the light mode :

- **Fixed colours:** press R3 & D-Pad up ↑ to change to switch colour.
- **Color gradient:** press R3 & D-Pad down ↓ to change to color gradient mode

7. Turbo function

IMPORTANT: the turbo function is not available in all games, only some can support it.

You can affect a turbo or auto function to the keys : △/□/×/○/L1/R1/L2/R2.

- **Turbo:** for the first time, press one of the keys listed above, then Turbo. The key has now the turbo function, so everytime you press it, it will repeat quickly.
- **Automatic:** for the second time, press one of the keys listed above, then Turbo. The key has now the auto function, press it once and the action will repeat endlessly.
- **Clear the turbo function:** for the third time, press one of the keys listed above, then Turbo. The key is now reset to original.

8. eSport M1 & M2 buttons

You can affect to the keys ↑/↓/←/→/△/□/×/○/L1/R1/L2/R2/L3/R3 to M1 or M2 buttons. By default, M1 is mapped to ○ and M2 is mapped to ×.

1. Press and hold the M key, then press Share. The LED indicator will turn orange.

2. Then press the key that you would like to affect and press again M to save the setting.

Example : to map R1 on M1, press and hold M1, then press Share. The LED indicator turns on orange. The press R1, then M1 again and M1 is now mapped to R1.

To clear the mapping, press the M key then Share, then the M key again.

9. Troubleshooting

If you are unable to connect the controller to the console, press the RESET button located in a small hole on the back of the controller with a paper clip. This will reset the controller.

If the controller does not work properly, go to www.subsonic.com to update the controller driver.

10. Precautions for use

- Do not use the controller for any purpose other than those described in this document.
- To avoid electrical shock, store and use the controller in a dry place, away from moisture and direct sunlight. Exposure to high temperatures may damage the body or internal electronics of the unit.
- Do not disassemble.
- Stop using the controller immediately if you experience fatigue, discomfort or pain. If these effects persist, consult your doctor.
- Take regular breaks during play.
- Do not allow small children to play with the controller. This product is not intended for children under the age of 3.

11. Contact and support

The Subsonic team is at your disposal for any further information concerning the WIRELESS LED CONTROLLER or other products in our range of peripherals.

contact@subsonic.com

12. Respect for the environment

To protect the environment, electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. Please return them to a collection point for recycling.



1. Avant la première utilisation

Merci d'avoir acheté la manette WIRELESS LED CONTROLLER.

Avant de l'utiliser, lisez attentivement ce manuel d'utilisation. Veuillez le conserver pour toute référence ultérieure.

2. Caractéristiques

- La manette WIRELESS LED CONTROLLER est compatible PS4 & PC (Windows 8/10/11, X-Input & Direct Input)
- LED RGB programmable
- Boutons eSport M1 et M2 supplémentaires programmables à l'arrière de la manette, fonction turbo
- Batterie rechargeable intégrée (câble de charge inclus)
- Vibration
- Compatible avec les casques de jeu PS4

Tension de fonctionnement : DC 3.5V-4.2V

Courant de fonctionnement : 100mA±10mA

Batterie lithium intégrée : 600mAh

Tension de charge d'entrée : Entrée Type-C 5V

Distance de transmission : 10 M

Autonomie de la batterie : environ 10 heures

3. Charge

Avant la première connexion, chargez complètement la batterie de la manette.

Pour charger la batterie, connectez la manette à un port USB à l'aide du câble USB fourni. L'indicateur LED à l'avant de la manette clignote lentement en orange pendant la charge et s'éteint lorsque la charge est terminée.

Appuyer sur le bouton PS et le maintenir enfoncé pendant 10 secondes pour éteindre la manette.

4. Connexion de la manette à la PS4

1. Allumez la console.
2. Connectez la manette éteinte à l'un des ports USB de la console à l'aide du câble USB fourni.
3. Appuyez sur le bouton PS : la manette se connecte et l'indicateur LED s'allume. La manette est prête à être utilisée.

Pour les connexions suivantes, il suffit d'appuyer sur le bouton PS de la manette pour qu'elle se connecte automatiquement à la console.

Vous pouvez également allumer la console en appuyant sur le bouton PS après le premier appairage.

5. Connexion de la manette sur PC

Mode filaire:

1. Allumez votre PC.
2. Connectez la manette éteinte à l'un des ports USB de la console à l'aide du câble USB fourni.
3. Appuyez sur le bouton PS : la manette se connecte et l'indicateur LED s'allume. La manette est prête à être utilisée. Elle est reconnue comme "**Controller (Xbox 360 for Windows)**" dans la liste des manettes de jeu.

La manette utilise le protocole **X-Input** par défaut, pour jouer aux jeux les plus récents. Certains jeux plus anciens utilisent le protocole **Direct Input**. Pour passer en mode Direct Input, maintenez la touche PS enfoncée pendant 5 secondes. Vous pouvez passer d'un mode à l'autre à tout moment en suivant cette procédure.

Mode sans fil :

1. Allumez votre PC et activez le Bluetooth.
2. Dans les paramètres Bluetooth, cliquez sur "Ajouter un nouveau périphérique Bluetooth".
3. Sur la manette, appuyez simultanément sur PS + SHARE pendant 5 secondes.
4. Choisissez "**Wireless controller**" dans la liste des appareils disponibles.
5. La manette se connecte et l'indicateur LED s'allume. La manette est prête à être utilisée.

La manette utilise le protocole **Direct Input** en mode sans fil.

6. Programmation de la LED RGB

Lorsque la manette est allumée, le mode d'éclairage par défaut est le gradient monochrome. Vous pouvez changer le mode d'éclairage :

- **Couleurs fixes** : appuyez sur R3 & D-Pad vers le haut ↑ pour changer de couleur.
- **Couleurs changeantes** : appuyez sur R3 & D-Pad vers le bas ↓ pour passer au mode dégradé de couleurs.

7. Fonction turbo

IMPORTANT : la fonction turbo n'est pas disponible dans tous les jeux, seuls certains peuvent la supporter.

Vous pouvez affecter une fonction turbo ou auto aux touches : $\Delta/\square/X/O/L1/R1/L2/R2$.

- **Turbo** : la première fois, appuyez sur l'une des touches énumérées ci-dessus, puis sur Turbo. La touche a maintenant la fonction turbo, donc chaque fois que vous appuyez dessus, elle se répète rapidement.

- **Automatique** : la deuxième fois, appuyez sur l'une des touches énumérées ci-dessus, puis sur Turbo. La touche a maintenant la fonction automatique, appuyez une fois et l'action se répétera à l'infini.

- **Effacer la fonction turbo** : la troisième fois, appuyez sur l'une des touches énumérées ci-dessus, puis sur Turbo. La fonction est maintenant réinitialisée à son état d'origine.

8. Touches eSport M1 & M2

Vous pouvez affecter les touches $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow/\Delta/\square/X/O/L1/R1/L2/R2/L3/R3$ aux boutons M1 ou M2. Par défaut, M1 est mappé sur O et M2 sur X.

1. Appuyez sur la touche M et maintenez-la enfoncée, puis appuyez sur Share. L'indicateur LED devient orange.

2. Appuyez ensuite sur la touche que vous souhaitez affecter et appuyez à nouveau sur M pour enregistrer le réglage.

Exemple : pour affecter R1 à M1, appuyez sur M1 et maintenez-la enfoncée, puis appuyez sur Share. L'indicateur LED s'allume en orange. Appuyez ensuite sur R1, puis à nouveau sur M1, et M1 est désormais associé à R1.

Pour effacer l'affectation, appuyez sur la touche M, puis sur Share, et à nouveau sur la touche M.

9. Résolution des problèmes

Si vous n'arrivez pas à connecter la manette à la console ou au PC en mode sans fil, appuyez sur le bouton **RESET** situé dans un petit trou au dos de la manette à l'aide d'un trombone. La manette sera alors réinitialisée.

En cas de dysfonctionnement, rendez-vous sur le site www.subsonic.com pour mettre à jour le pilote de la manette.

10. Précautions d'utilisation

- N'utilisez pas la manette à d'autres fins que celles décrites dans ce document.
- Pour éviter tout incident électrique, conservez et utilisez la manette dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et de la lumière directe du soleil. Une exposition à des températures élevées pourrait endommager le corps ou l'électronique interne de l'appareil.
- Ne pas démonter.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser la manette en cas de fatigue, d'inconfort ou de douleur. Si ces effets persistent, consultez votre médecin.
- Faites des pauses régulières en cours de jeu.
- Ne laissez pas d'enfant en bas âge jouer avec la manette. Ce produit n'est pas destiné à des enfants de moins de 3 ans.

11. Contact et support

L'équipe Subsonic se tient à votre disposition pour toute demande d'information complémentaire concernant la manette WIRELESS LED CONTROLLER ou d'autres produits de notre gamme de périphériques.

contact@subsonic.com

12. Respect de l'environnement

Afin de préserver l'environnement, les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les remettre à un point de collecte afin qu'ils soient recyclés.



1. Antes del primer uso

Gracias por adquirir el WIRELESS LED CONTROLLER.

Antes de utilizarlo, lea atentamente este manual. Consérvelo para futuras consultas.

2. Características

- El WIRELESS LED CONTROLLER es compatible con PS4 & PC (Windows 8/10/11, X-Input & Direct Input)
- LED RGB programable
- Botones adicionales programables eSport M1 y M2 en la parte trasera del mando, función turbo
- Batería recargable incorporada (cable de carga incluido)
- Vibración
- Compatible con auriculares de juego PS4

Voltaje de trabajo: DC 3.5V-4.2V

Corriente de trabajo: 100mA±10mA

Batería de litio incorporada: 600mAh

Voltaje de carga de entrada: Tipo-C de entrada 5V

Distancia de transmisión: 10 M

Duración de la batería: 10 horas aproximadamente

3. Carga

Antes de conectarlo por primera vez, cargue completamente la batería del mando.

Para cargar la batería, conecte el controlador a un puerto USB utilizando el cable USB suministrado. El indicador LED de la parte frontal del mando parpadeará lentamente en naranja mientras se carga y se apagará cuando la carga esté completa.

Mantenga pulsado el botón PS durante 10 segundos para apagar el mando.

4. Conexión del mando a PS4

1. Enciende la consola.
2. Conecta el mando en modo reposo a uno de los puertos USB de la consola mediante el cable USB suministrado.
3. Pulsa el botón PS: el mando se conecta y el indicador LED se ilumina. El mando está listo para su uso.

Para conexiones posteriores, basta con pulsar el botón PS del mando y éste se conectará automáticamente a la consola.

También puedes activar la consola pulsando el botón PS después del primer emparejamiento.

5. Conexión del mando al PC

Modo cableado:

1. Enciende el PC.
2. Conecta el mando en modo reposo a uno de los puertos USB de la consola mediante el cable USB suministrado.
3. Pulsa el botón PS: el mando se conecta y el indicador LED se ilumina. El mando está listo para su uso. Se reconoce como "**Controller (Xbox 360 for Windows)**" en la lista de mandos del juego.

El mando utiliza el protocolo **X-Input** por defecto, para jugar a los juegos más recientes. Algunos juegos más antiguos utilizan el protocolo **Direct Input**. Para cambiar al modo Direct Input, mantén pulsado el botón PS durante 5 segundos. Puedes cambiar de un modo a otro en cualquier momento siguiendo este procedimiento.

Modo inalámbrico:

1. Enciende el PC y activa el Bluetooth.
2. En los ajustes de Bluetooth, haz clic en "Añadir un nuevo dispositivo Bluetooth".
3. En el mando, pulsa PS + SHARE al mismo tiempo durante 5 segundos.
4. Elige "**Wireless controller**" en la lista de dispositivos disponibles.
5. El mando se conecta y el indicador LED se ilumina. El mando está listo para su uso.

El mando utiliza el protocolo **Direct Input** en modo inalámbrico.

6. Programación de los LEDs RGB

Cuando el controlador está encendido, el modo de luz por defecto es gradiente monocromo. Puede cambiar el modo de luz :

- **Colores fijos:** pulse R3 & D-Pad arriba ↑ para cambiar a cambiar de color.
- **Gradiente de color:** pulsa R3 & D-Pad abajo ↓ para cambiar a modo gradiente de color.

7. Función turbo

IMPORTANTE: la función turbo no está disponible en todos los juegos, sólo algunos pueden soportarla.

Puede afectar una función turbo o auto a las teclas : △/□/×/○/L1/R1/L2/R2.

- **Turbo:** por primera vez, pulse una de las teclas indicadas anteriormente y, a continuación, Turbo. La tecla tiene ahora la función turbo, por lo que cada vez que la pulse, se repetirá rápidamente.

- **Automático:** por segunda vez, pulse una de las teclas indicadas anteriormente y, a continuación, Turbo. La tecla tiene ahora la función automática, púlsala una vez y la acción se repetirá sin fin.

- **Borrar la función turbo:** por tercera vez, pulse una de las teclas indicadas anteriormente y, a continuación, Turbo. La llave tiene ahora la función original.

8. Teclas eSport M1 & M2

Puedes afectar a las teclas ↑/↓/←/→/△/□/×/○/L1/R1/L2/R2/L3/R3 a botones M1 o M2. Por defecto, M1 se asigna a ○ y M2 a ×.

1. Mantenga pulsada la tecla M y, a continuación, pulse Share. El indicador LED se volverá naranja.

2. A continuación, pulse la tecla que desea afectar y pulse de nuevo M para guardar el ajuste.

Ejemplo: para asignar R1 a M1, mantenga pulsada M1 y pulse Share. El indicador LED se enciende en naranja. Pulse R1 y, a continuación, M1 de nuevo para asignar M1 a R1.

Para borrar la asignación, pulse la tecla M, luego Share y, a continuación, la tecla M de nuevo.

9. Solución de problemas

Si no puedes conectar el mando a la consola o al PC en modo inalámbrico, pulsa con un clip el botón **RESET** situado en un pequeño orificio en la parte posterior del mando. Esto reiniciará el mando.

Si el mando no funciona correctamente, vaya a www.subsonic.com para actualizar el controlador del mando.

10. Precauciones de uso

- No utilice el joystick para fines distintos de los descritos en este documento.
- Para evitar descargas eléctricas, guarde y utilice el Joystick en un lugar seco, alejado de la humedad y de la luz solar directa. La exposición a altas temperaturas puede dañar el cuerpo o la electrónica interna de la unidad.
- No lo desmonte.
- Deje de utilizar el mando inmediatamente si experimenta fatiga, malestar o dolor. Si estos efectos persisten, consulte a su médico.
- Haga pausas regulares durante el juego.
- No permita que los niños pequeños jueguen con el mando. Este producto no está destinado a niños menores de 3 años.

11. Contacto y asistencia

El equipo Subsonic está a su disposición para cualquier información adicional relativa al WIRELESS LED CONTROLLER u otros productos de nuestra gama de periféricos.

contact@subsonic.com

12. Respeto del medio ambiente

Para proteger el medio ambiente, los equipos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con los residuos domésticos. Deposítelos en un punto de recogida para su reciclado.



1. Voor het eerste gebruik

Bedankt voor de aanschaf van de WIRELESS LED CONTROLLER.

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u hem in gebruik neemt. Bewaar deze voor toekomstig gebruik.

2. Kenmerken

- De WIRELESS LED CONTROLLER is compatibel met PS4 & PC (Windows 8/10/11, X-Input & Direct Input).
- Programmeerbare RGB LED
- Extra programmeerbare eSport M1 en M2 knoppen op de achterkant van de controller, turbo functie
- Ingebouwde oplaadbare batterij (opladekabel inbegrepen)
- Trilling
- Compatibel met PS4 gaming headsets

Werkspanning: DC 3,5V-4,2V

Werkstroom: 100mA±10mA

Ingebouwde lithiumbatterij: 600mAh

Ingangsslaadspanning: Type-C ingang 5V

Zendafstand: 10 M

Levensduur batterij: ongeveer 10 uur

3. Opladen

Laad de batterij van de controller volledig op voordat je deze voor de eerste keer aansluit.

Om de batterij op te laden, sluit je de controller aan op een USB-poort met de meegeleverde USB-kabel. De LED-indicator op de voorkant van de controller knippert langzaam oranje tijdens het opladen en gaat uit als het opladen voltooid is.

Houd de PS-toets 10 seconden ingedrukt om de controller uit te schakelen.

4. De controller aansluiten op de PS4

1. Zet de console aan.
2. Sluit de controller in de slaapstand aan op een van de USB-poorten van de console met de meegeleverde USB-kabel.
3. Druk op de PS-toets: de controller maakt verbinding en de LED-indicator gaat branden. De controller is klaar voor gebruik.

Voor volgende aansluitingen drukt u gewoon op de PS-toets op de controller om automatisch verbinding te maken met de console.

Je kunt de console ook wekken door na de eerste koppeling op de PS-toets te drukken.

5. De controller aansluiten op de PC

Bedrade modus:

1. Zet je pc aan.
2. Sluit de controller in de slaapstand aan op een van de USB-poorten van de console met de meegeleverde USB-kabel.
3. Druk op de PS-toets: de controller maakt verbinding en de LED-indicator gaat branden. De controller is klaar voor gebruik. De controller wordt herkend als "**Controller (Xbox 360 for Windows)**" in de lijst met spelcontrollers.

De controller gebruikt standaard het **X-Input** protocol om de nieuwste games te spelen. Sommige oudere games gebruiken het **Direct Input**-protocol. Houd de PS-toets 5 seconden ingedrukt om over te schakelen naar de Direct Input-modus. Je kunt op elk moment van de ene modus naar de andere overschakelen met deze procedure.

Draadloze modus:

1. Zet je pc aan en activeer Bluetooth.
2. Klik in de Bluetooth-instellingen op "Een nieuw Bluetooth-apparaat toevoegen".
3. Druk op de controller tegelijkertijd op PS + SHARE gedurende 5 seconden.
4. Kies "**Wireless controller**" in de lijst met beschikbare apparaten.

5. De controller maakt verbinding en de LED-indicator gaat branden. De controller is klaar voor gebruik.

De controller gebruikt het **Direct Input**-protocol in draadloze modus.

6. De RGB-LED's programmeren

Wanneer de controller is ingeschakeld, is de standaardlichtmodus monochroom verloop. Je kunt de lichtmodus wijzigen:

- **Vaste kleuren:** druk op R3 & D-Pad omhoog ↑ om van kleur te veranderen.
- **Kleurverloop:** druk op R3 & D-Pad omlaag ↓ om over te schakelen naar kleurverloopmodus.

7. Turbofunctie

BELANGRIJK: de turbofunctie is niet beschikbaar in alle games, slechts enkele kunnen dit ondersteunen.

Je kunt de turbofunctie of autofunctie beïnvloeden met de toetsen: △/□/×/○/L1/R1/L2/R2.

- **Turbo:** druk voor de eerste keer op een van de bovenstaande toetsen en vervolgens op Turbo. De toets heeft nu de turbofunctie, dus elke keer dat je erop drukt, zal hij snel herhalen.
- **Automatisch:** druk voor de tweede keer op een van de bovenstaande toetsen en vervolgens op Turbo. De toets heeft nu de automatische functie, druk er één keer op en de actie wordt eindeloos herhaald.
- **De turbofunctie wissen:** druk voor de derde keer op een van de bovenstaande toetsen en vervolgens op Turbo. De sleutel wordt nu teruggezet naar de oorspronkelijke stand.

8. eSport M1 & M2 toetsen

Je kunt de toetsen ↑/↓/←/→/△/□/×/○/L1/R1/L2/R2/L3/R3 toewijzen aan M1 of M2 knoppen. Standaard wordt M1 toegewezen aan ○ en M2 aan ×.

1. Houd de M-toets ingedrukt en druk vervolgens op Share. De LED-indicator wordt oranje.
 2. Druk vervolgens op de toets die je wilt beïnvloeden en druk opnieuw op M om de instelling op te slaan.
- Voorbeeld: om R1 op M1 te mappen, houd je M1 ingedrukt en druk je vervolgens op Share. De LED-indicator gaat oranje branden. Druk op R1, dan weer op M1 en M1 is nu toegewezen aan R1.

Om de toewijzing te wissen, druk je op de M toets, dan op Share en dan nogmaals op de M toets.

9. Problemen oplossen

Als u de controller niet kunt verbinden met de console of pc in draadloze modus, drukt u met een paperclip op de **RESET**-knop in een klein gaatje aan de achterkant van de controller. Hierdoor wordt de controller gereset.

Als de controller niet goed werkt, ga dan naar www.subsonic.com om het stuurprogramma van de controller bij te werken.

10. Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

- Gebruik de joystick niet voor andere doeleinden dan in dit document beschreven.
- Bewaar en gebruik de joystick op een droge plaats, uit de buurt van vocht en direct zonlicht, om elektrische schokken te voorkomen. Blootstelling aan hoge temperaturen kan de behuizing of de interne elektronica van het toestel beschadigen.
- Niet uit elkaar halen.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van de controller als u vermoeidheid, ongemak of pijn ervaart. Raadpleeg uw arts als deze effecten aanhouden.
- Neem regelmatig pauzes tijdens het spelen.
- Laat kleine kinderen niet met de controller spelen. Dit product is niet bedoeld voor kinderen jonger dan 3 jaar.

11. Contact en ondersteuning

Het Subsonic team staat tot uw beschikking voor verdere informatie over de WIRELESS LED CONTROLLER of andere producten uit ons assortiment randapparatuur.

contact@subsonic.com

12. Respect voor het milieu

Ter bescherming van het milieu mogen elektrische en elektronische apparaten niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Lever ze in bij een verzamelpunt voor recycling.



1. Vor der ersten Verwendung

Vielen Dank, dass Sie den WIRELESS LED CONTROLLER Controller gekauft haben.

Bevor Sie ihn benutzen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bitte bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.

2. Eigenschaften

- Der WIRELESS LED CONTROLLER ist kompatibel mit PS4 & PC (Windows 8/10/11, X-Input & Direct Input).
- Programmierbare RGB-LED
- Zusätzliche programmierbare eSport M1 und M2 Tasten auf der Rückseite des Controllers, Turbo Funktion
- Eingebaute wiederaufladbare Batterie (Ladekabel im Lieferumfang enthalten)
- Vibration
- Kompatibel mit PS4-Gaming-Headsets

Betriebsspannung: DC 3,5V-4,2V

Arbeitsstrom: 100mA±10mA

Eingebaute Lithium-Batterie: 600mAh

Eingangsspannung: Typ-C Eingang 5V

Übertragungsreichweite: 10 M

Lebensdauer der Batterie: ca. 10 Stunden

3. Aufladen

Laden Sie den Akku des Controllers vor dem ersten Anschluss vollständig auf.

Um den Akku aufzuladen, schließen Sie das Steuergerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel an einen USB-Anschluss an. Die LED-Anzeige auf der Vorderseite des Controllers blinkt während des Ladevorgangs langsam orange und schaltet sich aus, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Halten Sie die PS-Taste für 10 Sekunden gedrückt, um den Controller auszuschalten.

4. Anschließen des Controllers an die PS4

1. Schalten Sie die Konsole ein.

2. Verbinden Sie den Controller im Ruhezustand über das mitgelieferte USB-Kabel mit einem der USB-Anschlüsse der Konsole.

3. Drücken Sie die PS-Taste: Der Controller wird verbunden und die LED-Anzeige leuchtet auf. Der Controller ist einsatzbereit.

Für weitere Verbindungen drücken Sie einfach die PS-Taste auf dem Controller und er wird automatisch mit der Konsole verbunden.

Sie können die Konsole auch aufwecken, indem Sie nach dem ersten Pairing die PS-Taste drücken.

5. Anschließen des Controllers am PC

Kabelgebundener Modus:

1. Schalten Sie Ihren PC ein.

2. Verbinden Sie den Controller im Ruhezustand über das mitgelieferte USB-Kabel mit einem der USB-Anschlüsse der Konsole.

3. Drücken Sie die PS-Taste: Der Controller wird verbunden und die LED-Anzeige leuchtet auf. Der Controller ist jetzt einsatzbereit. Er wird in der Liste der Spielcontroller als "**Controller (Xbox 360 für Windows)**" erkannt.

Der Controller verwendet standardmäßig das **X-Input**-Protokoll, um die neuesten Spiele zu spielen. Einige ältere Spiele verwenden das **Direct-Input**-Protokoll. Um in den Direct-Input-Modus zu wechseln, halten Sie die PS-Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Sie können mit diesem Verfahren jederzeit von einem Modus zum anderen wechseln.

Drahtloser Modus:

1. Schalten Sie Ihren PC ein und aktivieren Sie Bluetooth.

2. Klicken Sie in den Bluetooth-Einstellungen auf "Ein neues Bluetooth-Gerät hinzufügen".

3. Drücken Sie auf dem Controller 5 Sekunden lang gleichzeitig PS + SHARE.

4. Wählen Sie **"Wireless Controller"** aus der Liste der verfügbaren Geräte.
5. Der Controller stellt eine Verbindung her und die LED-Anzeige leuchtet auf. Der Controller ist einsatzbereit.

Der Controller verwendet das **Direct-Input-Protokoll** im drahtlosen Modus.

6. Programmierung der RGB-LEDs

Wenn das Steuergerät eingeschaltet ist, ist der Standard-Lichtmodus monochromer Farbverlauf. Sie können den Lichtmodus ändern:

- **Feste Farben:** Drücken Sie R3 & D-Pad nach oben ↑, um auf eine andere Farbe umzuschalten.
- **Farbverlauf:** Drücken Sie R3 & D-Pad nach unten ↓, um zum Farbverlaufsmodus zu wechseln.

7. Turbo-Funktion

WICHTIG: Die Turbofunktion ist nicht in allen Spielen verfügbar, nur einige können sie unterstützen. Sie können die Turbo- oder Auto-Funktion über die Tasten △/□/×/○/L1/R1/L2/R2 aktivieren.

- **Turbo:** Drücken Sie zum ersten Mal eine der oben genannten Tasten, dann Turbo. Die Taste hat jetzt die Turbo-Funktion, d.h. jedes Mal, wenn Sie sie drücken, wird sie schnell wiederholt.
- **Automatik:** Drücken Sie zum zweiten Mal eine der oben genannten Tasten und dann Turbo. Die Taste hat nun die automatische Funktion, drücken Sie sie einmal und die Aktion wird endlos wiederholt.
- **Löschen der Turbofunktion:** Drücken Sie zum dritten Mal eine der oben genannten Tasten und dann Turbo. Die Taste ist nun auf die ursprüngliche Funktion zurückgesetzt.

8. eSport M1 & M2 Tasten

Sie können die Tasten ↑/↓/←/→/△/□/×/○/L1/R1/L2/R2/L3/R3 den Tasten M1 oder M2 zuordnen. Standardmäßig ist M1 der Taste ○ und M2 der Taste × zugeordnet.

1. Halten Sie die Taste M gedrückt, und drücken Sie dann Share. Die LED-Anzeige leuchtet nun orange.
 2. Drücken Sie dann die Taste, die Sie beeinflussen möchten, und drücken Sie erneut M, um die Einstellung zu speichern.
- Beispiel: Um R1 auf M1 zuzuordnen, halten Sie M1 gedrückt und drücken Sie dann Share. Die LED-Anzeige leuchtet orange. Drücken Sie R1 und dann erneut M1 und M1 ist nun R1 zugeordnet.

Um die Zuordnung zu löschen, drücken Sie die Taste M, dann Share und dann erneut die Taste M.

9. Problemlösung

Wenn Sie den Controller nicht drahtlos mit der Konsole oder dem PC verbinden können, drücken Sie die **RESET**-Taste in einem kleinen Loch auf der Rückseite des Controllers mit einer Büroklammer. Der Controller wird dann zurückgesetzt.

Wenn Sie eine Störung feststellen, besuchen Sie die Website **www.subsonic.com**, um den Controller-Treiber zu aktualisieren.

10. Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung

- Verwenden Sie den Controller nicht für andere Zwecke als in diesem Dokument beschrieben.
- Um elektrische Störungen zu vermeiden, bewahren Sie den Controller an einem trockenen Ort auf und verwenden Sie ihn vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung. Hohe Temperaturen können den Körper oder die interne Elektronik des Geräts beschädigen.
- Nicht zerlegen.
- Beenden Sie die Verwendung des Controllers sofort bei Müdigkeit, Beschwerden oder Schmerzen. Wenn diese Auswirkungen anhalten, konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Machen Sie während des Spiels regelmäßige Pausen.
- Lassen Sie keine Kleinkinder mit dem Controller spielen. Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 3 Jahren bestimmt.

11. Kontakt und Support

Das Subsonic-Team steht Ihnen für weitere Informationen zum WIRELESS LED CONTROLLER oder anderen Produkten aus unserem Gerätesortiment zur Verfügung.

contact@subsonic.com

12. Respekt für die Umwelt

Um die Umwelt zu schützen, dürfen elektrische und elektronische Geräte nicht in den Hausmüll geworfen werden. Bitte geben Sie diese zur Wiederverwertung an einer Sammelstelle ab.



1. Antes da primeira utilização

Obrigado por adquirir o WIRELESS LED CONTROLLER.

Antes de o utilizar, por favor leia atentamente este manual. Por favor, guarde-o para referência futura.

2. Características

- O WIRELESS LED CONTROLLER é compatível com PS4 & PC (Windows 8/10/11, X-Input & Direct Input)
- LED RGB programável
- Botões eSport M1 e M2 adicionais programáveis na parte de trás do controlador, função turbo
- Bateria recarregável incorporada (cabo de carregamento incluído)
- Vibração
- Compatível com auscultadores para jogos PS4

Tensão de funcionamento: DC 3,5V-4,2V

Corrente de funcionamento: 100mA±10mA

Bateria de lítio incorporada: 600mAh

Tensão de carregamento de entrada: Entrada tipo C 5V

Distância de transmissão: 10 M

Duração da bateria: aprox. 10 horas

3. Carregamento

Antes de ligar pela primeira vez, carregue totalmente a bateria do controlador.

Para carregar a bateria, ligue o comando a uma porta USB utilizando o cabo USB fornecido. O indicador LED na parte da frente do comando pisca lentamente a cor de laranja durante o carregamento e desliga-se quando o carregamento estiver concluído.

Prima e mantenha premido o botão PS durante 10 segundos para desligar o comando.

4. Ligar o comando à PS4

1. Ligue a consola.

2. Ligue o comando em modo de suspensão a uma das portas USB da consola utilizando o cabo USB fornecido.

3. Prima o botão PS: o controlador liga-se e o indicador LED acende-se. O comando está pronto a ser utilizado.

Para as ligações seguintes, basta premir o botão PS no controlador e este liga-se automaticamente à consola. Também é possível ativar a consola premindo o botão PS após o primeiro emparelhamento.

5. Ligar o comando ao PC

Modo com fios:

1. Ligue o seu PC.

2. Ligue o controlador em modo de suspensão a uma das portas USB da consola utilizando o cabo USB fornecido.

3. Prima o botão PS: o comando liga-se e o indicador LED acende-se. O comando está pronto a ser utilizado. É reconhecido como "**Controller (Xbox 360 for Windows)**" na lista de controladores de jogos.

O controlador utiliza o protocolo **X-Input** por defeito, para jogar os jogos mais recentes. Alguns jogos mais antigos utilizam o protocolo de **Direct Input**. Para mudar para o modo de Direct Input, mantenha premido o botão PS durante 5 segundos. Pode mudar de um modo para o outro em qualquer altura utilizando este procedimento.

Modo sem fios:

1. Liga o teu PC e ativa o Bluetooth.

2. Nas definições de Bluetooth, clica em "Adicionar um novo dispositivo Bluetooth".

3. No comando, prima PS + SHARE ao mesmo tempo durante 5 segundos.

4. Escolhe "**Wireless controller**" na lista de dispositivos disponíveis.

5. O comando estabelece a ligação e o indicador LED acende-se. O comando está pronto a ser utilizado.

O controlador utiliza o protocolo **Direct Input** no modo sem fios.

6. Programar os LEDs RGB

Quando o controlador está ligado, o modo de luz predefinido é gradiente monocromático. Pode alterar o modo de luz :

- **Cores fixas:** prima R3 e o D-Pad para cima ↑ para mudar para a cor de comutação.

- **Gradiente de cor:** prima R3 e o D-Pad para baixo ↓ para mudar para o modo gradiente de cor

7. Função turbo

IMPORTANTE: a função turbo não está disponível em todos os jogos, apenas alguns a suportam.

Pode afetar uma função turbo ou automática às teclas : $\Delta/\square/\times/\circ/L1/R1/L2/R2$.

- **Turbo:** pela primeira vez, premir uma das teclas acima indicadas e depois Turbo. A tecla tem agora a função turbo, pelo que sempre que a premir, irá repetir rapidamente.

- **Automático:** pela segunda vez, prima uma das teclas acima indicadas e, em seguida, Turbo. A tecla passa a ter a função automática, prima-a uma vez e a ação repete-se infinitamente.

- **Limpar a função turbo:** pela terceira vez, premir uma das teclas acima indicadas e, em seguida, Turbo. A tecla é agora reposta no seu estado original.

8. Botões eSport M1 e M2

Pode afetar as teclas $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow/\Delta/\square/\times/\circ/L1/R1/L2/R2/L3/R3$ aos botões M1 ou M2. Por predefinição, M1 é mapeado para $\circ$ e M2 é mapeado para $\times$.

1. Prima sem soltar a tecla M e, em seguida, prima Share. O indicador LED ficará cor de laranja.

2. Em seguida, prima a tecla que pretende afetar e prima novamente M para guardar a definição.

Exemplo: para mapear R1 em M1, prima sem soltar M1 e, em seguida, prima Share. O indicador LED acende-se a cor de laranja. Prima R1 e, em seguida, M1 novamente e M1 está agora mapeado para R1.

Para apagar o mapeamento, prima a tecla M, depois Share e, em seguida, a tecla M novamente.

9. Solução de problemas

Se você não conseguir conectar o controlador ao console ou PC sem fio, pressione o botão **RESET** localizado em um pequeno orifício na parte traseira do controlador usando um clipe de papel. O controlador será reinicializado. Em caso de mau funcionamento, acesse www.subsonic.com para atualizar o driver do controlador.

10. Precauções de uso

- Não use o controlador para fins diferentes dos descritos neste documento.
- Para evitar qualquer incidente elétrico, armazene e use o controlador em local seco, longe da umidade e da luz solar direta. A exposição a altas temperaturas pode danificar o corpo ou os componentes eletrônicos internos do dispositivo.
- Não desmonte.
- Pare de usar o controlador imediatamente se você se sentir cansado, desconfortável ou com dor. Se estes efeitos persistirem, consulte o seu médico.
- Faça pausas regulares durante o jogo.
- Não permita que crianças pequenas brinquem com o controle. Este produto não se destina a crianças com menos de 3 anos de idade.

11. Contato e suporte

A equipa Subsonic está à sua disposição para qualquer pedido de informação adicional sobre o controlador WIRELESS LED CONTROLLER ou outros produtos da nossa gama de periféricos.

contact@subsonic.com

12. Respeito ao meio ambiente

Para preservar o meio ambiente, os equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados junto com o lixo doméstico. Entregue-os num ponto de recolha para reciclagem.



1. Prima del primo utilizzo

Grazie per aver acquistato il WIRELESS LED CONTROLLER.

Prima di utilizzarlo, leggere attentamente questo manuale utente. Si prega di conservarlo per riferimenti futuri.

2. Caratteristiche

- Il controller WIRELESS LED CONTROLLER è compatibile con PS4 & PC (Windows 8/10/11, X-Input e Direct Input)
- LED RGB programmabile
- Pulsanti aggiuntivi programmabili eSport M1 e M2 sul retro del controller, funzione turbo
- Batteria ricaricabile integrata (cavo di ricarica incluso)
- Vibrazione
- Compatibile con le cuffie da gioco PS4

Tensione di funzionamento: DC 3.5V-4.2V

Corrente di lavoro: 100mA±10mA

Batteria al litio incorporata: 600mAh

Tensione di ricarica in ingresso: Ingresso tipo-C 5V

Distanza di trasmissione: 10 M

Durata della batteria: circa 10 ore

3. Ricarica

Prima di effettuare il primo collegamento, caricare completamente la batteria del controller.

Per caricare la batteria, collegare il controller a una porta USB utilizzando il cavo USB in dotazione. L'indicatore LED sulla parte anteriore del controller lampeggia lentamente in arancione durante la carica e si spegne quando la carica è completa.

Tenere premuto il pulsante PS per 10 secondi per spegnere il controller.

4. Collegamento del controller alla PS4

1. Accendere la console.
2. Collegare il controller in modalità sleep a una delle porte USB della console utilizzando il cavo USB in dotazione.
3. Premere il pulsante PS: il controller si collega e l'indicatore LED si accende. Il controller è pronto per l'uso.

Per le connessioni successive, è sufficiente premere il pulsante PS del controller per collegarlo automaticamente alla console.

È inoltre possibile risvegliare la console premendo il pulsante PS dopo il primo accoppiamento.

5. Collegamento del controller al PC

Modalità cablata:

1. Accendere il PC.
2. Collegare il controller in modalità sleep a una delle porte USB della console utilizzando il cavo USB in dotazione.
3. Premere il pulsante PS: il controller si collega e l'indicatore LED si accende. Il controller è pronto per l'uso. Viene riconosciuto come "Controller (Xbox 360 for Windows)" nell'elenco dei controller di gioco.

Il controller utilizza il protocollo **X-Input** per impostazione predefinita, per giocare ai giochi più recenti. Alcuni giochi più vecchi utilizzano il protocollo **Direct Input**. Per passare alla modalità Direct Input, tenere premuto il tasto PS per 5 secondi. È possibile passare da una modalità all'altra in qualsiasi momento utilizzando questa procedura.

Modalità wireless:

1. Accendere il PC e attivare la funzione Bluetooth.
2. Nelle impostazioni Bluetooth, fare clic su "Aggiungi un nuovo dispositivo Bluetooth".
3. Sul controller, premere contemporaneamente PS + SHARE per 5 secondi.
4. Scegliere "Wireless controller" dall'elenco dei dispositivi disponibili.
5. Il controller si collega e l'indicatore LED si accende. Il controller è pronto per l'uso.

Il controller utilizza il protocollo **Direct Input** in modalità wireless.

6. Programmazione dei LED RGB

Quando il controller è acceso, la modalità di illuminazione predefinita è monocromatica a gradiente. È possibile modificare la modalità di illuminazione:

- **Colori fissi:** premere R3 & D-Pad su ↑ per passare al colore di commutazione.
- **Gradiente di colore:** premere R3 e D-Pad giù ↓ per passare alla modalità gradiente di colore.

7. Funzione turbo

IMPORTANTE: la funzione turbo non è disponibile in tutti i giochi, solo alcuni la supportano.

È possibile impostare la funzione turbo o automatica sui tasti: △/□/×/○/L1/R1/L2/R2.

- **Turbo:** per la prima volta, premere uno dei tasti sopra elencati, quindi Turbo. Il tasto ha ora la funzione turbo, quindi ogni volta che lo si preme, si ripete rapidamente.

- **Automatico:** per la seconda volta, premere uno dei tasti sopra elencati, quindi Turbo. Il tasto ha ora la funzione automatica, premendolo una volta l'azione si ripeterà all'infinito.

- **Azzeramento della funzione turbo:** per la terza volta, premere uno dei tasti sopra elencati, quindi Turbo. La chiave è ora ripristinata come originale.

8. Tasti eSport M1 e M2

È possibile assegnare ai tasti ↑/↓/←/→/△/□/×/○/L1/R1/L2/R2/L3/R3 i tasti M1 o M2. Per impostazione predefinita, M1 è mappato su ○ e M2 su X.

1. Tenere premuto il tasto M, quindi premere Share. L'indicatore LED diventa arancione.

2. Premere quindi il tasto che si desidera modificare e premere nuovamente M per salvare l'impostazione.

Esempio: per mappare R1 su M1, tenere premuto M1, quindi premere Share. L'indicatore LED si accende di arancione. Premendo R1 e poi di nuovo M1, M1 è ora mappato su R1.

Per cancellare la mappatura, premere il tasto M, poi Share, quindi di nuovo M.

9. Risoluzione dei problemi

Se non riesci a connettere il controller alla console o al PC in modalità wireless, premi il pulsante **RESET** situato in un piccolo foro sul retro del controller utilizzando una graffetta. Il controller verrà quindi ripristinato.

In caso di malfunzionamento, andare su www.subsonic.com per aggiornare il driver del controller.

10. Precauzioni per l'uso

- Non utilizzare il controller per scopi diversi da quelli descritti nel presente documento.
- Per evitare qualsiasi incidente elettrico, conservare e utilizzare il controller in un luogo asciutto, lontano dall'umidità e dalla luce solare diretta. L'esposizione a temperature elevate potrebbe danneggiare il corpo o l'elettronica interna del dispositivo.
- Non smontare.
- Interrompi immediatamente l'uso del controller se ti senti stanco, a disagio o dolorante. Se questi effetti persistono, consultare il medico.
- Fai pause regolari durante il gioco.
- Non consentire ai bambini piccoli di giocare con il controller. Questo prodotto non è destinato a bambini di età inferiore a 3 anni.

11. Contatto e supporto

Il team Subsonic è a tua disposizione per qualsiasi richiesta di informazioni aggiuntive riguardanti il controller WIRELESS LED CONTROLLER o altri prodotti della nostra gamma di periferiche.

contact@subsonic.com

12. Rispetto per l'ambiente

Al fine di preservare l'ambiente, le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Si prega di consegnarli a un punto di raccolta per il riciclaggio.





UE Declaration of conformity to the Radio Equipment Directive

Hereby, SUBSONIC S.A.S. declares that the product WIRELESS LED CONTROLLER

- Brand: Subsonic

- Models: SA5639-1, SA5639-2, SA5639-3

- EAN codes: 3701221703424, 3701221703431, 3701221703448

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/UE. For details, please contact SUBSONIC, 314 allée des noisetiers, 69760 LIMONEST, France.



Déclaration UE de conformité à la Radio Equipment Directive

Par la présente, SUBSONIC S.A.S. déclare que le produit WIRELESS LED CONTROLLER

- Marque : Subsonic

- Modèle : SA5639-1, SA5639-2, SA5639-3

- Codes EAN : 3701221703424, 3701221703431, 3701221703448

est conforme aux principales exigences et autres prescriptions applicables à la Directive 2014/53/UE. Pour plus d'informations, contactez SUBSONIC, 314 allée des noisetiers, 69760 LIMONEST, France.



Declaración UE de conformidad con la Radio Equipment Directive

Por la presente, SUBSONIC S.A.S. declara que el producto WIRELESS LED CONTROLLER

- Marca: Subsonic

- Modelo: SA5639-1, SA5639-2, SA5639-3

- Códigos EAN: 3701221703424, 3701221703431, 3701221703448

cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. Para obtener más información, contacte con SUBSONIC, 314 allée des noisetiers, 69760 LIMONEST, France.



EU-verklaring van overeenstemming met de Radio Equipment Directive

Hierbij SUBSONIC S.A.S. verklaarde que la product WIRELESS LED CONTROLLER

- Brand: Subsonic

- Model: SA5639-1, SA5639-2, SA5639-3

- EAN-code: 3701221703424, 3701221703431, 3701221703448

in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. Voor meer informatie, neem dan contact SUBSONIC, 314 allée des noisetiers, 69760 LIMONEST, Frankrijk.



EU-Konformitätserklärung mit der Funkgeräte-Richtlinie

Hiermit SUBSONIC S.A.S. erklärt, dass das Produkt WIRELESS LED CONTROLLER

- Fabrikat: Subsonic

- Modell: SA5639-1, SA5639-2, SA5639-3

- EAN-Code: 3701221703424, 3701221703431, 3701221703448

erfüllt die grundlegenden Anforderungen und andere Anforderungen an die Richtlinie 2014/53 / EU. Für weitere Informationen kontaktieren SUBSONIC, 314 allée des noisetiers, 69760 LIMONEST, Frankreich.

PT

Declaração UE de conformidade com a directiva relativa aos equipamentos de rádio
Nisto SUBSONIC S.A.S. declara que o produto WIRELESS LED CONTROLLER

- Marca: Subsonic

- Modelo: SA5639-1, SA5639-2, SA5639-3

- Código EAN: 3701221703424, 3701221703431, 3701221703448

está em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos para a Directiva 2014/53/UE.
Para mais informações, entre em contato com SUBSONIC, 314 allée des noisetiers, 69760 LIMONEST, França.

IT

Dichiarazione UE di conformità alla Direttiva sulle Apparecchiature Radio

Con la presente SUBSONIC S.A.S dichiara che il prodotto WIRELESS LED CONTROLLER

- Marchio: Subsonic

- Modello: SA5639-1, SA5639-2, SA5639-3

- Codice EAN: 3701221703424, 3701221703431, 3701221703448

è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni relative alle direttiva 2014/53/UE. Per ulteriori informazioni, contattare SUBSONIC, 314 allée des noisetiers, 69760 LIMONEST, Francia.

WWW.SUBSONIC.COM



- EN** In case of malfunction, update the controller firmware on www.subsonic.com.
- FR** En cas de dysfonctionnement, mettez à jour le pilote de la manette sur www.subsonic.com.
- ES** En caso de mal funcionamiento, actualizar el firmware del controlador en www.subsonic.com.
- NL** In geval van storing, update de piloot van de controller op www.subsonic.com.
- DE** Im Falle einer Fehlfunktion, aktualisieren Sie den Driver für den Controller auf www.subsonic.com.
- PT** Em caso de avaria, atualize o driver do comando em www.subsonic.com.
- IT** In caso di malfunzionamento, aggiorna il driver per il controller su www.subsonic.com.

WIRELESS LED CONTROLLER

CONTACT & SUPPORT



SUBSONIC

314, allée des noisetiers
69760 Limonest - France

contact@subsonic.com
www.subsonic.com



W W W . S U B S O N I C . C O M